

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Рабочая группа по сети Трансазиатских железных дорог

Четвертое совещание

Бангкок, 23-24 ноября 2015 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

**Рассмотрение предложений о внесении поправок
в Межправительственное соглашение
по сети Трансазиатских железных дорог**

**Предложения о внесении поправок в
Межправительственное соглашение по сети
Трансазиатских железных дорог**

Записка секретариата

Резюме

В настоящем документе изложены предложения, представленные Бангладеш, Исламской Республикой Иран, Российской Федерацией и Таиландом, являющимися Сторонами Межправительственного соглашения по сети Трансазиатских железных дорог, которые касаются внесения поправок в приложение I к Соглашению.

Рабочей группе предлагается утвердить эти предложения.

I. Введение

1. Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог вступило в силу 11 июня 2009 года, то есть через 90 дней после того, как его ратифицировало, приняло и утвердило требующееся число государств. В настоящее время Сторонами Соглашения являются 18 государств-членов, а именно: Бангладеш, Вьетнам, Грузия, Индия, Исламская Республика Иран, Камбоджа, Китай, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Республика Корея, Монголия, Непал, Пакистан, Корейская Народно-Демократическая Республика, Российская Федерация, Таджикистан, Таиланд, Узбекистан и Шри-Ланка.

* E/ESCAP/TARN/WG(4)/L.1.

2. В соответствии со статьей 6(1) Соглашения была создана Рабочая группа по сети Трансазиатских железных дорог для рассмотрения осуществления Соглашения и любых предлагаемых поправок. В статьях 7, 8 и 9 Соглашения излагается процедура внесения поправок в Соглашение, включая основной текст и два приложения к нему. В установленном порядке секретариат информировал государства-члены о запланированной дате проведения четвертого совещания Рабочей группы и обратился к Сторонам Соглашения с просьбой представить предложения на рассмотрение Рабочей группы.

3. Бангладеш, Исламская Республика Иран, Российская Федерация и Таиланд предлагают внести в приложение I Соглашения нижеследующие поправки. В соответствии со статьей 8(5) Соглашения секретариат распространил текст предлагаемых поправок Сторон среди всех членов Рабочей группы не позднее, чем за 45 дней до начала ее третьего совещания.

II. Предложение Бангладеш

4. В соответствии со статьей 8(4) Соглашения Бангладеш предлагает внести следующую поправку:

На ветке Дарсана – Гундум

Заменить:

Тонги (узловая станция) → Дакка

На:

Тонги (узловая станция) → Дакка – Нарайянгандж – [Мава – Бханга – Нарайл – Джессор] – Бенапул (пограничная станция) – (Индия)

III. Предложение Исламской Республики Иран

5. В соответствии со статьей 8(4) Соглашения Исламская Республика Иран предлагает внести следующую поправку:

На ветке Рази – Сарахс

Заменить:

Гермсар (узловая станция) → Бендер-Амирабад (паромный терминал) (паромное сообщение с портами Каспийского моря в Азербайджане, Казахстане, Российской Федерации и Туркменистане)

На:

Гермсар (узловая станция) → Сари (узловая станция) – Горган – Инче Борун (пограничная станция)
↳ Сари (узловая станция) – Бендер-Амирабад (паромный терминал) (паромное сообщение с портами Каспийского моря в Азербайджане, Казахстане, Российской Федерации и Туркменистане)

IV. Предложение Российской Федерации

6. В соответствии со статьей 8(4) Соглашения Российская Федерация предлагает внести следующую поправку:

На ветке Красное – Находка

Заменить:

Барановский (узловая станция) → Хасан (пограничная станция и место стыковки дорог с разной шириной колеи) – (Туманган, Корейская Народно-Демократическая Республика)

На:

Барановский (узловая станция) → Малахино (узловая станция) – Хасан (пограничная станция и место стыковки дорог с разной шириной колеи) – (Туманган, Корейская Народно-Демократическая Республика)

↳ Малахино (узловая станция) – Камышовая (пограничная станция и место стыковки дорог с разной шириной колеи) – (Китай)

V. Предложение Таиланда

7. В соответствии со статьей 8(4) Соглашения Таиланд предлагает внести две следующие поправки:

На ветке Нонгкай – Падангбесар

Заменить:

Банпхачи (узловая станция) → Накхонсаван (узловая станция) – Денчай (узловая станция) – Чиангмай

↳ [Накхонсаван – Мэсот (пограничная станция) – (Мьявади, Мьянма)]

↳ [Денчай – Чианграй – Мэсай (пограничная станция) – (Тачилек, Мьянма)]

На:

Банпхачи (узловая станция) → Накхонсаван (узловая станция) – Денчай (узловая станция) – Чиангмай

↳ [Накхонсаван – Мэсот (пограничная станция) – (Мьявади, Мьянма)]

↳ [Денчай – Чианграй – Чиангхонг (пограничная станция) – (Лаосская Народно-Демократическая Республика)]

Заменить:

Бангкок – станция Бангсы (*узловая станция*)

На:

Бангкок – станция Бангсы (*узловая станция*)
